

Moor Baa la Taariixoo: Biography of the Great Scholar

Ngom, Fallou, Castro, Eleni, & Diakité, Ablaye. (2018). African Ajami Library: EAP 1042. Digital Preservation of Mandinka Ajami Materials of Casamance, Senegal. Boston: Boston University Libraries: <http://hdl.handle.net/2144/27112>

<https://hdl.handle.net/2144/37450>

"Downloaded from OpenBU. Boston University's institutional repository."

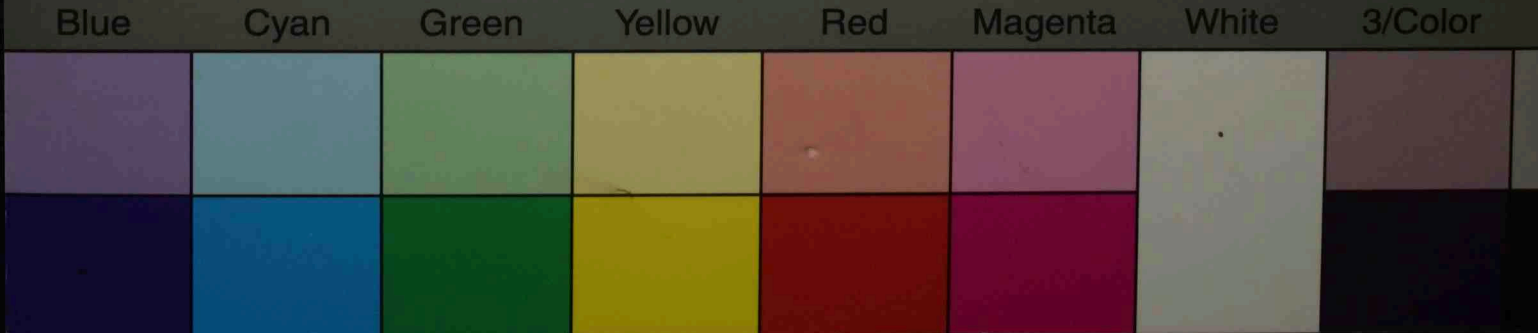
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 وَالصَّلٰةِ وَالسَّلَامِ عَلٰی نَبِیِّ خَلْقِ
 اللّٰهِ سَیِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ ۝
 ① یوم موز جان تارخولت ۝
 نتیجہ، ہمد فود کل سیلا، آیتنا
 بندہ بنی اسرائیل، طمبہ گندہ ایان کو
 گا (1749) آجیتنا، تلجیول، تمودو
 آجیتنا، بلجان، تمودو، قرآن، کتبہ
 آیتت، (بقای) کاکوگا، دو ما
 لا وہا، قایتت، دار سلام بقا، و
 آدنت، کر داقلو من کن، ولیم
 سیلابی گندہ آت، آتکت داہن
 ولیم (فودی گندہ آت) آپی مسوج
 ولت، اللہ پی ہن پتال ہرن (بندہ)

۝
 ۝
 ۝

Inches 1 2 3 4 5 6 7

Centimetres 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18

TIFFEN Color Control Patches © The Tiffen Company, 2007



كَابِ مَسْوُجِلِ مَسُوْمِيْنَ سَيِّدِهِمُ لَلْجُوْرُو
 وَيَا بِيْلُ بِنْتُوْلَ، بِرَقَابِي وَوَمَسُو
 جَارِ قَا كِنْدِيَا نَهْ، نَا يَا قِنْتُو اِلْزِ شَاءَ اللّٰه
 اَبِدِي عُو وَلُوْلَ، دِنِّي كِي، وَوِي كِلَ،
 مَو لُكْنِ، قَرُوْبُ لُو لُوْةَ، اَنِّيَا بِيْلُ
 اَنَّا نَتِي وَوَلِيَا هُ « هِي يَا جِيَا جِي، وَوَلِي
 (نَبِيْحُ، مَمَرِ سِي سِي، اَلْكَ قَابِي، يَا ذِ قُوْ دِيَا) »
 تِلْ سَبْ، بَقْ لُو كُنْ اَتَا جِي مَسُو لِي كِتَا هُو
 كُنْ بِرِ مَسْكِلَا وَوِي كِتَا وَوَلُو كُنْ، اَنَّا نَا
 جِيَا نِي يِي كَا وَوَلْ كُوْرَ، اَتَا جِي، اَحْزِ
 مَسُو لِي مَ، بِرِ سِي نَدِي مَو لِيَا نَ (يَلُو) قُو لَاتِي
 اَبِي مَنَا وَوَلُو كُنْ، وَوَلَاتِي اَنَا بِنْتُو قِنَا
 مَو رُو كَا اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ، اَيَا لُ
 كَا اللّٰهِي هِي يِي تَا لَ بِرِنَهْ بِنْدُوْرِيْنِمُ وَوَلَاتِي
 اَيَا لُ مِيْنَتِي، اَنَّا نَا وَوَلَا جَانِي مَائِي كِي نِي مَو لَاتِي
 مِي نِي بِجَارِ قَا اللّٰهِي يَا كِنْدِيَا قَلِيَا دِي لَ يَا، اَحْزِي

①
 ↙



Centimetres

TIFFEN® Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

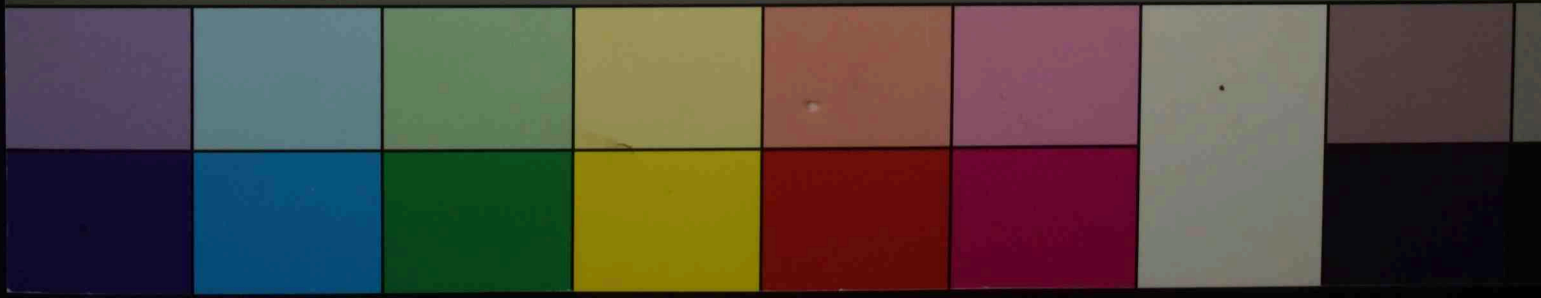
Yellow

Red

Magenta

White

3/Color



② أَجَانِيكَايْ، نِيْهْ وَجْهِيْ يَا جَارِيَا اللهُ يَا كُنْدِيَا
 مَا لِيْهِنَّ اَلْاْتِيَا دِيْلاَ بِنَاتِيْ مَن اَلْبَان، وَيَا قَم
 مَوْرُو پَرِيْت اَدْمَت جَار لُو كُنْه بُوْر دَاظَا
 يُوْر دَا قَوْل بَسْب، اَكِنْدِيَا قَه، اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
 اَقَاتَا پِيْ يَا دِيْا ل اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
 وَوَمِيْوِيْم (زِيْب كَا قَه سِيْبِي) اَيَا مَا تُو
 كَا قَه سَاوَا، اَيْتَا سَوَا قَرَا طِبَه، اَقَامَا
 وَيْم، (وَد نِيْخِيْ كَمَر سِيْبِي) دَار سَاوَا بَقَا
 وَوَمَوْرُو (نِيْخِيْ مَقْدَقِيْ كَلِي سِيْلَا) بِنْدِيَا (اَتَا ل)
 مِيْو (زِيْب كَا قَه سِيْبِي) وَوِيْ، پِيْ دِيْوَا وَوَا
 (نِيْخِيْ اَلْاَسْلَا، نِيْخِيْ اِيْر اَصِيْم، فُوْدِيْ سَاوَا سِيْلَا)
 اَلْاَقَا ي (سِيْلَا اَتَا) 1752 م (اَقَامَا، يَلْتَا)
 وَوَسَعَل 1752 رَحْمَةُ اللهِ تَعَالَى عِنْدَه (پَا فِيْ بِنِيْ كَمِيْبِي)
 وَوَكُوْلَا، سِيْلَا يَاتَا قَه كَلُو، بَقَا وَوَد كَار، سِيْلَا
 كُنْدَا، اَكَلُو قَه وَوِيْ، اَقْرَا قَه وَوِيْ، الْقُرْآن
 (اَلْتُو جِيْدُو) بَقَا (اَلْتُو سِيْرُو) وَوَكُوْلَا ل
 اَقَاتَا (فُوْ قَه لُو يَا) نِيْخِيْ قَرْتَا جَا پِيَا (1834)
 اَسْبِيْجِيْ سَا جَل، دُوَا پِيْوَا، اَيْ لَنْد
 لِيْا كَا قَسَا جِيْ قَل، وَوَكُوْلَا ل، مَوْرُو كَرَا

سِيْلَا طُو يَا



موزو کرا چا طو پانانا ڈوای آ پاپل الحمد لله
 (1836) وو کولا ل امر و تنجا جا بقاء باذن الله
 وو کولا آقاة نیت بقا بگا. وڈ کار و سج
 فر و ل، کمالیوں فراد، ندد قتا پیل آف
 کیتنی مسیلمو لیب، (شری پان) باذن الله
 و لیکولا آقاة موزو، قوہ طو پانانا، برا پریست
 ما ڈو وار کلاوں، قوہ طو پانانا لوزہ 25
 ما ڈو وار کلاوں، دلپاوں، بلو و قلو، آلیا ک، آلیا ک
 و لا جج، تبا بو ڈو، لکا قاپی پرا بو گا ڈی
 تبا جج (مت جاو) ولی (عمر تبا بو) آیت
 (آمریک) پین بی گا پنتک ما ڈو وار کلاوں
 لکا عکت (1843) مارش (28) موزو سیلا
 آل کل دی جڈ من پتقا، (قوہ) موزو سی - 800
 و لیبی پاننا کوا لکا قاپیل (باکر کئی) کفالا پلا
 گا اللہ ی، کیلا ی مسیلمو لیب، ما ڈو وار کلاوں
 بقا ڈ پیل تکفیرن سیلا پان، نسک سونا
 قرا مپ، آ ما ک پین وں کا پ مسیلمو لیب ساقا مسک
 آ سیفریہ، اللہ پچا ڈو اجاب، وو کیت (1843) 3/28
 وو کولا، موزو سیلا پان، آپاک (1843) 7/5 باذن الله
 وو کولا جفران، باکر کئی پیل (1843) 11/4 و اللہ اعلم

